

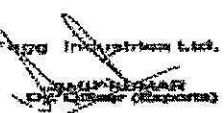
National Engineering Industries Limited



214855

DELIVERY NOTE			
CUSTOMER NAME GETRAG S.p.A. Plant Modugno, Via die Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BA) ITALY		Delivery note #172 02 Dated : 03.09.2018	
		SHIPPING DATE 03-09-2018	
SUPPLIER No. & ADDRESS National Engineering Industries Ltd., Khatipura Road, Jaipur-302006 (Rajasthan)-INDIA Vendor no. 91022249		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 8640 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 6 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 08.09.18 Firma:	
DELIVERY ADDRESS GETRAG S.p.A. Plant Modugno, Via die Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BA) ITALY			
TRANSPORT DETAILS			
CONDITIONS DDU			
Marks & Nos/ Container No.	No.& Kind of Pkgs.	Description of Goods	Quantity
NEI/GETRAG/01-06		BALL BEARING	
GETRAG PART # 9009105371	NEI PART# TS2-G1335LLUAN	POSITION H1	Nos. 8,640
H.S. CODE No. : 8482.10 Buyer's Order No. :- 5500037881			180201057 5008549763 180201058
			8,640
Signature & Date			
03-09-2018			

INVOICE

Exporter: National Engineering Industries Ltd., Khatipura Road, Jaipur-302006 (Rajasthan)-INDIA Vendor No. 91022249 CIN NO. U29130WB1946PLC013643		Invoice No. & Date EXP/2018-19/172 02 Dated : 03.09.2018		Exporter's Ref: RBI CODE NO. DN170009 Dt. 16.02.66	
		Buyer's Order No. :- 5500037881			
		Other Reference (s) : RBI CODE NO. DN170009/16.2.66			
Consignee GETRAG S.p.A. Plant Modugno, Via die Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BA) ITALY		Buyer (if other than consignee) GETRAG S.p.A. Plant Modugno, Via die Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BA) ITALY			
		Country of Origin of Goods: INDIA		Country of Final Destination : ITALY	
		Terms of Delivery and payment : DDU 30 DAYS NET			
Pre-Carriage by : ROAD	Place of Receipt by Pre-carrier: JAIPUR				
Vessel/Flight No.	Port of Loading : MUMBAI				
Port of Discharge : HAMBURG	Final Destination : ITALY				
Marks & Nos/ Container No.	No. & Kind of Pkgs.	Description of Goods	Quantity	Rate	Amount EURO
NEI/GETRAG/01-06	BALL BEARING	GETRAG PART # 9009105371 TS2-G1335LLUAN	TOTAL Pcs. 8,640	EURO/Pc. 1.65	DDU 14256.00
Delivery note #172 02 Dated : 03.09.2018					
CCI CODE NO. 1388002698					
Amount Chargeable (in words) TOTAL			8640		14256.00
(DDU) EURO FOURTEEN THOUSAND TWO HUNDRED FIFTYSIX AND ZEROCENTS ONLY.					
This is to certify that: Goods are of Indian Origin					
The exporter National Engineering Industries Limited, Khatipura Road, Jaipur - 302006 Rajasthan India, REX no. for NEI is INREX1388002698EC024, of the products covered by this document declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of India preferential origin according to rules of origin of the Generalized System of Preferences of the European Union and that the origin criterion met is 'P' & 4 digit HS code 8482 of export product.					
			Signature & Date For National Engineering Industries Ltd.  03-09-2018		

EUROPÄISCHE UNION

1 VERFAHREN

MRN

18DE460550311788M9

A 2 Versender / Ausführer Nr.
National Engineering Industries LTD
Khatipura Road
IN - Jaipur

3 Vordrucke
1 | 2



5 Positionen
1

6 Packst. insgesamt
6

7 Bezugsnummer
W00824953

8 Empfänger Nr.
GETRAG S.p.A. - Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
IT 70026 MODUGNO / BARI

Rübschein zurücksenden an:
Abgangsstelle (Feld C)

15 Versendungs-/Ausfuhrland
DE

17 Bestimmungsland
IT

16 Kennzeichen und Staatszugehörigkeit des Beförderungsmittels beim Abgang
MOS-GM 233/MOS-M 1075

19 Ctr.
DE 0

56 Andere Ereignisse während der Beförderung
Sachverhalt und getroffene Maßnahmen

G SICHTVERMERK DER
ZUSTÄNDIGEN BEHÖRDEN

31 Packstücke
und Waren-
bezeich-
nung

Zeichen und Nummern - Container Nr. - Anzahl und Art

Siehe Liste der Positionen

35 Rohmasse (kg)

2862

38 Eigenmasse (kg)

40 Summarische Anmeldung/Vorpapier

44 Besondere
Vermerke/
Vorgelegte
Unterlagen/
Bescheinig.
u. Genehmig.

55 Umla-
dungen

Ort und Land

Kennz. und Staatsz. d. n. Bef.mittel

Ctr. (1) Kennz. d. neuen Containers:

(1) Einzutragen ist 1 wenn JA oder 0 wenn NEIN

Ort und Land

Kennz. und Staatsz. d. n. Bef.mittel

Ctr. (1) Kennz. d. neuen Containers:

(1) Einzutragen ist 1 wenn JA oder 0 wenn NEIN

F SICHTVER-
MERK DER
ZUSTÄN-
DIGEN
BEHÖRDEN

Neue Verschlüsse: Anzahl:

Zeichen:

Stempel:

Unterschrift:

☐ Daten bereits im System erfasst

Neue Verschlüsse: Anzahl:

Zeichen:

Stempel:

Unterschrift:

☐ Daten bereits im System erfasst

50 Hauptverpflichteter

Nr. DE2556766

SENATOR INTERNATIONAL SPEDITION

Obenhauptstr. 13

DE 22335 Hamburg

C ABGANGSSTELLE

DE004605 Fax: +49 40 730902-300

Hamburg-Oberelbe

03.09.2018

DE4600ZV2028

SENATOR INTERNATIONAL SPEDITION

51 Vorgesehene
Durchgangs-
zollstellen
(und Land)

52 Sicherheit
nicht gültig für

05DE0000000006420

Hamburg-Stadt

Code

1

53 Bestimmungsstelle (und Land)

BARI (IT)

D PRÜFUNG DURCH DIE ABGANGSSTELLE

Ergebnis: vereinfachtes Verfahren

Angebrachte Verschlüsse: Anzahl: - - -

Zeichen: - - -

Frist (letzter Tag): 17.09.2018

I PRÜFUNG DURCH DIE BESTIMMUNGSSTELLE

Ankunftstag:

Prüfung der Verschlüsse:

Bemerkungen:

Rübschein zurückgesandt

am

nach Eintragung unter

Nr.

Unterschrift:

Stempel:

Liste der Positionen			
Blatt	A	2	2

AbgSt: DE004605

Datum: 03.09.2018

MRN

18DE460550311788M9



Positions-Nr. (32)	Zeichen / Nummer (31.1)	Anzahl / Art (31.2)	Container Nr. (31.3)	Warenbezeichnung (31.4)
Verfahren (1/3)	Warennummer (33)	Empfindlichkeitscode (31.5)	Empfindliche Menge (31.6)	Summarische Anmeldung/Vorpapier (40)
Versendungs- / Ausfuhrland (15)	Bestimmungsland (17)	Rohmasse (kg) (35)	Eigenmasse (kg) (38)	Besondere Vermerke / Vorgelegte Unterlagen / Bescheinigungen und Genehmigungen (44)
Versender / Ausführer (2)			Empfänger (8)	
1	Getrag Bari	6 PK - Packung/Packstü- ck		Kugellager mit einem Außendurchmesser von 28mm oder mehr
	848210			
		2862	2712	ZZZ - sonstige DE4600LC1327 380 - Handelsrechnung EXP/2018-19/172 02

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL

Esemplare per il paese di destinazione

6	2 Speditore / Esportatore N. IN 0 NATIONAL ENGINEERING INDUSTRIES LTD. KHATIPURA ROAD 302006 JAIPUR(RAJASTHAN)INDIA (.)				1 DICHIARAZIONE		A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE	
	8 Destinataro N. IT 04886850728 GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO (BA)				IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 IT07770980725 C.A.D. MILELLA SURL C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3 70122 BARI				3 Formulari 4 Dist. di carico		4T N.:00000893J 07/09/18	
	18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CORRIERE IT 0				5 Articoli 6 Totale dei colli 7 Numero di riferimento		D/52/1/MV/	
	21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera " NAVE " IT				9 NULLA OSTA ai fini del divieto economico e valutario Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE AUTOR. MINISTERIALE DEL 26-06-2015	
	25 Modo di trasporto alla frontiera 26 Modo di trasporto interno 27 Luogo di scarico				10 Paese ultima destn. 11 Paese transaz./produr.		12 Elementi del valore 13 P.A.C.	
6	29 Ufficio di entrata/uscita DE004605				15 Paese di spedizione/esportazione INDIA		15 Cod.P.sped./esport. 17 Cod.P.destinaz.	
	30 Localizzazione delle merci 100796H-FE				16 Paese di origine INDIA		a ₁ IN b ₁ a ₂ IT b ₂ BA	
	31 Colli e designazione delle merci PX 6 PALETTE ALTRI CUSCINETTI A SFERE				20 Condizioni di consegna DDU MODUGNO 1		17 Paese di destinazione	
	32 Articolo 1 N.				22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 14256,00		23 Tasso di cambio 1,000000	
	33 Codice delle merci 84821090 90 S001				24 Natura della transazione 1 1		28 Dati finanziari e bancari	
	34 Cod.P.di origine a ₁ IN b ₁				35 Massa lorda (Kg) 2862		36 Preferenze 200	
44	Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni N380 -IN-2018-EXP/2018-19/172 02 Y023 -IT AEOF 17 1352 C100 -INREX1388002698EC024 Y069 U165 -20180903 01DI -IT-2017-17121210551249590000001				37 REGIME 4000		38 Massa netta (Kg) 2712	
	40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente MRN -18DE460550311788M9				39 Contingenti		41 Unita' supplementari	
	42 Prezzo dell'articolo 14256,00				43 Cod. M.V.		44 Valore statistico 14256,00	
	45 Aggiustamento 0,00				46 Valore statistico 14256,00		47 Calcolo delle imposizioni	
	48 Dilazioni di pagamento 012747V				49 Identificazione del deposito		50 Obbligato principale N.	
	51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)				52 Garanzia non valida per		53 Ufficio di destinazione (e paese)	
54 Luogo e data: BARI 07/09/18				55 Ufficio di destinazione (e paese)		56 Ufficio di destinazione (e paese)		

Cod. Svincolo: LOWASQ
Dichiarazione trasmessa telematicamente

Si delega per il controllo il

Sig. _____
Il Capo Servizio

Vr: Il Capo Servizio

Firma e nome del dichiarante / rappresentante
C.A.D. MILELLA SURL
GEOM. BRUNO MILELLA



AGENZIA
DOGANE
MONOPOLI

UFFICIO:
07/09/2018 16.10.52

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 T Numero: 893J del 07/09/2018 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40: MRN - 18DE460550311788M9

Codice Taric e descrizione della merce: 8482109090 - ALTRI CUSCINETTI A SFERE

Regime Doganale 4000

Codice paese di origine: IN

Preferenze tariffarie: 200

Dati quantitativi della merce: Colli: 6 - Peso lordo: 2862,0 - Peso netto: 2712,0 - Qnta suppl.: n.d.



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-007682 vom 03.09.2018



18-007682

Ludwigsburg, 03.09.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SENATOR INTERNATIONAL Logistics GmbH Bredowstrasse 28 22113 Hamburg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 06.09.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Hamburg Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 03.09.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 172 02	11 Anzahl der LM Nombre des colis 6	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 2.862
			15 Umfang cbm
Summe: Total:		6,00 EP	2.862,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription de franchise unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 SENATOR INTERNATIONAL D-22113 Hamburg Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
		24 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA I-70026 MODUGNO 03.09.2018 "Ricevuta per conto di verifica su quale e controllata"	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604